

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf der Baseball-Cap mit HD-Kamera. Mit dieser Baseball-Cap können Sie Videos von Ihrer Umgebung aufnehmen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die hier enthaltenen Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Baseball-Cap optimal verwenden können.

Lieferumfang:

- Baseball-Cap mit Kamera
- Mini USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Produktdetails:



1. Kamera
2. A-Taste
3. B-Taste
4. C-Taste

Technische Daten:

Videoformat:	AVI
Videocodec:	M-JPEG
Videoauflösung:	1280*720 P (HD)
Videobilder pro Sekunde:	30 Bps ± 1 Bps
Bildformat:	JPG
Auflösung der Bilder:	1600*1200
Seitenverhältnisse der Bilder:	4:3
Unterstützte Betriebssysteme:	Windows XP/Vista/7, Mac OS10.4

Ladestrom:	DC 5 V
Anschluss:	2.0 USB-Port
Speichermedien:	microSD-Karte, max. 32 GB
Batterie:	Lithium-Polymer, 250 mAh
Betriebstemperatur:	0°C-40°C
Feuchtigkeit	20%-80% Luftfeuchtigkeit

Inbetriebnahme und Verwendung:

Aufladen:



HINWEIS:

Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf. Verbinden Sie dafür die Kappe mit dem Computer. Wenn die blaue und rote LED blinken und die Kappe vibriert, signalisiert das die Einsatzbereitschaft. Es wird empfohlen, die Batterie noch circa 30 Minuten länger zu laden, bis nur noch die rote LED dauerhaft leuchtet. Dann ist die Batterie voll aufgeladen.

Ein-/Ausschalten:

Schieben Sie eine microSD-Karte in den dafür vorgesehenen Slot an der Innenseite der Kappe. Drücken Sie anschließend fünf Sekunden lang auf die C-Taste. Während des Drückens wird die Kappe vibrieren und eine blaue und rote LED, die sich an der Innenseite der Kappe befinden, leuchten auf. Danach leuchtet nur die rote LED. Dies signalisiert, dass das Gerät bereit ist. Durch das erneute Drücken der C-Taste erlischt die rote LED mit einer Vibration und das Gerät wird ausgeschaltet.

Fotos aufnehmen:

Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie einmal auf die B-Taste um ein Foto aufzunehmen. Ab dem ersten Foto leuchtet die blaue LED auf. Bei jedem weiteren Foto geht die blaue LED kurz aus und wieder an. Die Kappe vibriert bei jedem geschossenen Foto.

Videoaufnahme:

Drücken Sie einmal die A-Taste um ein Video aufzunehmen. Die Kappe wird daraufhin dreimal vibrieren und die rote LED und blaue LED blinken synchron. Nach erneutem Drücken auf die A-Taste wird die Videoaufnahme beendet und gespeichert. Zudem wird das Video in Intervallen von jeweils zehn Minuten abgespeichert.

Dateien hochladen (Windows)

Um die aufgenommenen Dateien auf einen Computer hochzuladen, müssen Sie die Kappe mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit Ihrem Computer verbinden. Der Anschluss für das USB-Kabel befindet sich ebenfalls an der Innenseite der Kappe. Achten Sie bitte darauf, dass sich die Kamera entweder im ausgeschalteten oder bereiten Zustand befindet. Nach dem Verbinden erscheint am Computer ein Fenster, welches Ihnen erlaubt, auf den Ordner mit den aufgenommenen Bildern oder Videos zuzugreifen. Der Pfad für die gespeicherten Daten lautet: \DCIM\100DSCIM\ Die aufgenommenen Dateien können auch eingesehen werden, indem Sie die microSD-Karte durch einmaliges Drücken (um die microSD-Karte auszurassten) aus der Kappe entfernen. Nun können die Dateien mit jeglichen kompatiblen Geräten mit Kartenlesegerät (z.B. Notebooks und Tablet-Computern) eingesehen werden.

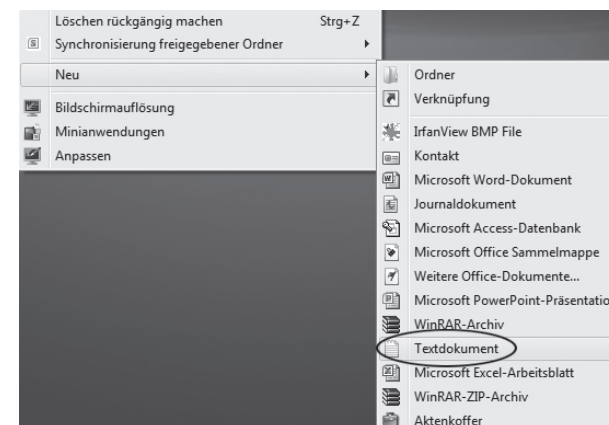


HINWEIS:

Aufgrund der Zusammensetzung Ihres Computersystems kann die Zeit der Identifikation der microSD-Karte unterschiedlich sein. Falls die Erkennung auch nach 30 Sekunden noch nicht erfolgt ist, stecken Sie das USB-Kabel einmal aus und wieder ein. Falls die Erkennung immer noch nicht erfolgt, überprüfen Sie bitte Ihr Betriebssystem, die Treiber und das USB-Kabel.

Datum/ Uhrzeit einstellen:

Um ein Datum und eine Uhrzeit einzustellen, erstellen Sie am Computer eine .txt-Datei.

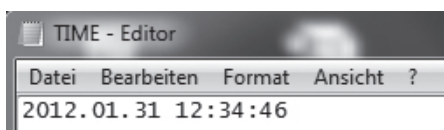


Benennen Sie die Datei TIME.

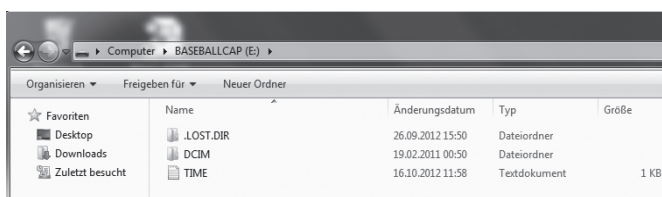


Schreiben Sie das Datum und die Zeit in folgendem Format in die Textdatei:

JJJJ.MM.TT SS:MiMi:SekSek (J= Jahr; M= Monat; T= Tag; S= Stunde; Mi= Minute; Sek= Sekunde)



Nachdem Sie die Datei erstellt haben, verbinden Sie die Kappe mit dem Computer via USB-Kabel. Die microSD-Karte bekommt nun einen Laufwerksbuchstaben wie z.B. C:, D:, E:. Klicken Sie doppelt auf den Laufwerksbuchstaben und kopieren Sie die erstellte Datei mit den Zeitangaben hier hin.



Nun trennen Sie die USB-Verbindung und schalten Sie das Gerät durch Drücken auf die C-Taste ein und anschließend wieder aus. Auf jedem neuen Foto und Video, welches Sie aufnehmen, erscheint nun die Zeitangabe.

Wichtige Hinweise zum Laden des Akkus

Obwohl der Umgang mit Akkus und Batterien heutzutage eine Selbstverständlichkeit ist, bestehen dabei verschiedene Gefahren die Sie beachten sollten. Daher gilt es die Sicherheitsvorschriften unbedingt einzuhalten, andernfalls besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
Ihr Produkt ist mit einem Lithium-Polymer-Hochleistungsakku bestückt, der nach dem derzeitigen Stand der Technik das höchste Energiespeichervermögen bei geringstem Gewicht und Volumen ermöglicht. Zudem liefert diese moderne Akku-Technologie über den gesamten Nutzungszeitraum eine nahezu konstante Ausgangsspannung und ist damit herkömmlichen NiCd- oder NiMH-Akkus deutlich überlegen. Zusätzlich entfällt bei Lithium-Polymer-Akkus der von Ni-Cd-Akkus bekannte Memory-Effekt.

Sie können den Akku daher jederzeit aufladen. Allerdings bestehen bei dieser Technologie aufgrund der Bauart und der besonders hohen Energiedichte gewisse technische Vorgaben, die es unbedingt zu beachten gilt:

- Lithium-Polymer-Akkus reagieren empfindlich auf extreme Temperaturen. Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus. Wenn sich der Akku während des Betriebs erhitzt hat, lassen Sie ihn vor dem nächsten Ladevorgang abkühlen.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Der Akku darf keinerlei Druck oder Verformung ausgesetzt werden. Dies könnte im Inneren des Akkus zu Beschädigungen führen.
- Der Ladevorgang sollte nur von Erwachsenen ausgeführt und beaufsichtigt werden. Bleiben Sie beim Laden des Akkus und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Ein beschädigter Akku könnte sich stark erhitzen.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab und tauschen Sie einen defekten Akku nach dem Abkühlen aus.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Einsetzen oder falschem Ladesteckeranschluss besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie grundsätzlich NUR das mitgelieferte Ladegerät!
- Im Gegensatz zu herkömmlichen Ni-Cd-Akkus, dürfen Lithium-Polymer Akkus nie vollständig entladen werden. Eine vollständige oder Tief-Entladung kann den Akku zerstören.
- Beachten Sie immer die Angaben zur maximalen Ladezeit in der Bedienungsanleitung!
- Soll der Akku längere Zeit ohne Zwischennutzung aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens. Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.
- Für die Entsorgung von Lithium-Polymer Akkus gelten die gesetzlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten, Akkus und Batterien.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



ACHTUNG:

Die Verletzung des persönlichen Lebensraumes und der Vertraulichkeit des Wortes durch Bild oder Tonaufnahmen ist verboten!

Bei der Aufnahme von Personen sind die Rechte am eigenen Bild sowie die Bestimmungen des Datenschutzes zu beachten. Mit einer Kamera dürfen ohne Einwilligung der Betroffenen keine Bild- und Tonaufnahmen gemacht werden, auf denen Personen identifiziert werden können. Dies gilt auch für Merkmale, welche eine Identifizierung ermöglichen. Kameras im Öffentlichen Raum unterliegen diesen Bestimmungen genauso wie solche, die lediglich innerhalb von Unternehmen oder Institutionen betrieben werden.

„Beachten Sie bei Ihren Aufnahmen in Ihrem Interesse das Recht am eigenen Bild und am gesprochenen Wort von anderen“.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Bitte befolgen Sie relevante Gesetze und verwenden Sie das Produkt nicht für illegale Zwecke. Der Benutzer ist des Produktes ist für die korrekte Verwendung verantwortlich.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article.

Grâce à cette casquette avec caméra HD intégrée, filmez ce qui vous entoure en toute discrétion.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Casquette avec caméra intégrée
- Câble USB vers Mini-USB
- Mode d'emploi

Description du produit :



1. Caméra
2. Touche A
3. Touche B
4. Touche C

Caractéristiques techniques :

Format vidéo :	AVI
Codec vidéo :	M-JPEG
Résolution vidéo :	1280*720 P (HD)
Images par seconde :	30 Bps ± 1 Bps
Format de l'image :	JPG
Résolution de l'image :	1600*1200
Rapport largeur/hauteur de l'image :	4:3

Systèmes d'exploitation compatibles :	Windows XP/Vista/7, Mac OS10.4
Courant de charge	DC 5 V
Connexion :	Port USB 2.0
Supports de stockage compatibles :	Carte mémoire microSD jusqu'à 32 Go
Alimentation :	Batterie lithium-polymère, 250 mAh
Température de fonctionnement :	0 °C – 40 °C
Humidité autorisée :	Humidité de l'air : 20 % - 80 %.

Mise en marche et utilisation

• Chargement :



NOTE :

Veillez charger la batterie avant la première utilisation. Pour cela, connectez la casquette à votre ordinateur. Lorsque les LED bleue et rouge clignotent et que la casquette vibre, cela vous indique que l'appareil est prêt à être utilisé. Il est recommandé de faire charger la batterie 30 minutes supplémentaires, jusqu'à ce que la LED rouge s'allume en continu. La batterie est alors complètement chargée.

• Allumer/éteindre :

Insérez une carte mémoire microSD dans la fente prévue à cet effet et maintenez la touche C enfoncée pendant 5 secondes. Pendant ces 5 secondes, la casquette vibre et les LED rouge et bleue s'allument. Puis seule la LED rouge s'allume. Cela indique que l'appareil est prêt à fonctionner. En appuyant une deuxième fois sur la touche C, la LED rouge s'éteint et la casquette vibre : l'appareil est éteint.

• Prendre des photos :

Allumez la caméra, et appuyez une fois sur la touche B pour prendre une photo. Dès la première photo, la LED bleue s'allume. Pour chaque photo suivante, la LED bleue s'éteint brièvement puis se rallume. La casquette vibre à chaque fois qu'une photo est prise.

• Enregistrement vidéo :

Appuyez une fois sur la touche A pour enregistrer une vidéo. La casquette vibre alors 3 fois et les LED rouge et bleue clignotent simultanément. Appuyez une nouvelle fois sur la touche A pour terminer l'enregistrement vidéo et le sauvegarder. En outre, la vidéo est sauvegardée par tranches de 10 minutes.

• Transférer des données (Windows)

Pour transférer les données sur un ordinateur, connectez la casquette à votre ordinateur au moyen du câble USB fourni. Veillez à ce que la caméra soit éteinte ou prête à filmer. Lorsque la caméra est connectée, apparaît alors sur votre ordinateur une fenêtre qui vous permet d'accéder aux photos et vidéos que vous venez de réaliser.

Le chemin d'accès aux données enregistrées est le suivant : \DCIM\100DSCIM\ Les données enregistrées peuvent également être visionnées de la manière suivante : retirez la carte microSD de la casquette en appuyant un fois sur la carte SD pour l'éjecter. Vous pouvez alors visionner les images sur tout lecteur compatible avec une carte SD (ordinateur, tablette numérique par exemple).

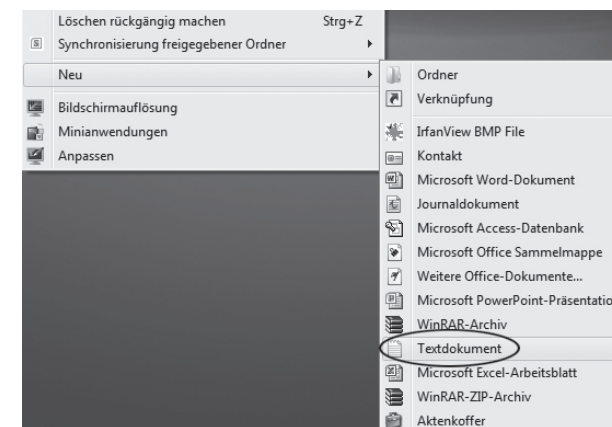


NOTE :

Le temps d'identification de la carte mémoire microSD peut varier en fonction de la configuration du système de votre ordinateur. Si la carte SD n'est pas reconnue après 30 secondes, débranchez et rebranchez le câble USB plusieurs fois. Si la carte SD n'est toujours pas reconnue, contrôlez le système d'exploitation, le driver et le câble USB.

• Réglage date / heure :

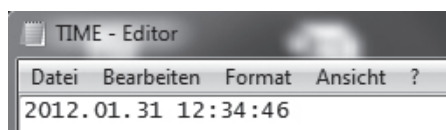
Pour pouvoir régler la date et l'heure, vous devez créer un fichier texte (.txt) sur votre ordinateur.



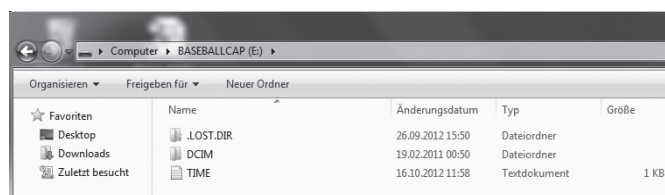
Nommez le fichier «TIME».



Écrivez la date et l'heure dans le fichier texte, au format suivant : AAAA.MM.JJ SS:MiMi:SecSec (A= année ; M= mois ;J= jour ; H= heure ; Mi= minute ; Sec= seconde)



Une fois que vous avez créé le fichier, branchez la casquette à un ordinateur via le câble USB. La carte MicroSD se voit attribuer une lettre de lecteur amovible, comme par ex. C:, D:, E:, etc. Double-cliquez sur la lettre du lecteur amovible puis copiez le fichier créé, contenant les informations de temps, à l'endroit indiqué.



Débranchez ensuite le câble USB, et appuyez sur la touche C pour allumer l'appareil puis pour l'éteindre. Désormais, sur chaque nouvelle photo ou nouvel enregistrement vidéo, l'indication de temps s'affiche automatiquement.

Consignes importantes pour le chargement de la batterie

Bien que l'utilisation des batteries et accus soit aujourd'hui une chose courante, vous devez rester attentif à certains risques. Respectez obligatoirement les consignes de sécurité pour diminuer les risques d'incendie et d'explosion ! Votre produit contient une batterie lithium polymère haute performance, à la pointe de la technologie actuelle, qui offre la meilleure capacité en rapport à une taille et un volume réduits. Cette technologie moderne délivre une tension de sortie quasi constante durant toute la durée de fonctionnement et surpasse ainsi largement les performances des accus NiCd ou NiMH. De plus, les batteries lithium polymère ne sont pas soumises à l'effet de mémorisation, contrairement aux accus Ni-Cd. Vous pouvez ainsi charger l'accu à tout moment, avant qu'il soit vide. Étant donné sa construction et sa densité d'énergie beaucoup plus élevée, cette technologie doit être utilisée avec certaines précautions :

- Les batteries lithium polymère sont très sensibles aux températures extrêmes. N'exposez pas la batterie à des températures élevées. Si la batterie a chauffé durant le fonctionnement, laissez-la refroidir avant le chargement suivant.
- N'exposez pas la batterie à des contraintes mécaniques. N'exposez pas la batterie à des pressions ou déformations. Ceci pourrait endommager l'intérieur de la batterie.
- Le chargement doit être effectué par et sous la surveillance d'un adulte. Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Une batterie endommagée risque de chauffer fortement.
- Interrompez immédiatement le chargement en cas de surchauffe, laissez refroidir le chargeur, et remplacez la batterie si elle est défectueuse.
- Pour le chargement de la batterie, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Un mauvais placement ou un mauvais branchement augmentent le risque de court-circuit et d'explosion !
- Utilisez UNIQUEMENT le chargeur fourni !
- Contrairement aux accus Ni-Cd, les batteries lithium polymère ne doivent JAMAIS être totalement déchargées. Un déchargement total ou trop important de la batterie pourrait la détruire.
- Respectez toujours les indications de temps de charge maximal précisées dans le mode d'emploi !
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30% de sa capacité. Ne stockez pas la batterie en l'exposant aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage se situe entre 10 et 20 °C.
- Pour le recyclage des batteries lithium polymère, respectez les consignes de recyclage des appareils électroniques, piles et batteries.

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit pas être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



ATTENTION :
La violation de l'espace de vie privée et de la confidentialité des paroles par l'enregistrement d'images ou de sons est strictement interdite !

Lors de l'enregistrement des personnes, prenez garde au respect du droit à l'image et au respect des données personnelles. Il est interdit de réaliser un enregistrement audio ou vidéo sur lequel des personnes sont identifiables sans le consentement des personnes concernées. Ceci est valable pour les caractéristiques qui rendent une identification possible. Les caméras utilisées dans l'espace public sont soumises à cette réglementation au même titre que celles utilisées dans un espace privé (entreprise, institution). «Pour les enregistrements, il est dans votre intérêt de respecter le droit à l'image et le caractère privé des conversations d'autrui». Veuillez à utiliser cet appareil dans le respect de la législation en vigueur sur le droit à l'image, conformément à l'article R226 du Code pénal. L'utilisateur de cet appareil est seul responsable de son utilisation.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation. Sous réserve de modification et d'erreur !

